

КОРРЕКЦИОННАЯ ПЕДАГОГИКА (СУРДОПЕДАГОГИКА И ТИФЛОПЕДАГОГИКА, ОЛИГОФРЕНОПЕДАГОГИКА И ЛОГОПЕДИЯ) / CORRECTIONAL PEDAGOGY (PRINCIPLES OF ACCOUNTING AND MANAGEMENT SKILLS, OLIGOPHRENOPELAGOGY AND SPEECH THERAPY)

DOI: <https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.145.19>

ПРОГРАММА ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ КАК ИНСТРУМЕНТ ОРГАНИЗАЦИИ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ УСЛОВИЙ ДЛЯ РАБОТЫ СО СЛЕПЫМИ ПОДРОСТКАМИ-БИЛИНГВАМИ

Научная статья

Полякова Н.П.^{1,*}

¹ ORCID : 0000-0002-2374-2686;

¹ Московский городской педагогический университет, Москва, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (nadezhdapolyakova85[at]yandex.ru)

Аннотация

В последние годы среди обучающихся образовательных организаций для детей с нарушениями зрения становится все больше учеников-выходцев из семей переселенцев. Особого внимания к себе требуют слепые обучающиеся. В связи с этим возрастает потребность в педагогах, специалистах службы сопровождения, способных решать проблемы адаптации слепых билингов в социуме принимающего региона или государства, сохранения их этнической идентичности, преодоления имеющихся у них сложностей в коммуникации.

В статье представлены программы дополнительного профессионального образования в аспекте организации педагогических условий для обучения слепых подростков-билингов.

При работе над публикацией свое применение нашли ретроспективный анализ данных, контент анализ материалов научно-практических конференций, практические методы (личный опыт работы в системе специального, дополнительного профессионального образования).

В статье приводится характеристика программ дополнительного профессионального образования, разработанных в контексте реализации проекта «Концептуальная модель системы обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингов». Предлагаемые программы выполняют функции инструментов, обеспечивающих создание педагогических условий, необходимых для обучения слепых подростков-билингов.

Представленный подход к организации курсов повышения квалификации предусматривает последовательную работу с педагогическим сообществом. Первый этап включает реализацию мероприятий, позволяющих педагогом оценить уровень собственных профессиональных компетенций, определиться с интересующей их проблематикой. Второй этап предполагает непосредственное преодоление профессиональных дефицитов.

Ключевые слова: программы дополнительного профессионального образования, повышение квалификации, педагоги, обучающиеся с нарушениями зрения, слепые подростки-билингвы, педагогические условия.

PROGRAMME OF ADDITIONAL PROFESSIONAL EDUCATION AS A TOOL FOR ORGANIZING PEDAGOGICAL CONDITIONS FOR WORKING WITH BLIND BILINGUAL TEENAGERS

Research article

Polyakova N.P.^{1,*}

¹ ORCID : 0000-0002-2374-2686;

¹ Moscow City Pedagogical University, Moscow, Russian Federation

* Corresponding author (nadezhdapolyakova85[at]yandex.ru)

Abstract

In recent years, among the students of educational organizations for children with visual impairment, there are more and more students from displaced families. Blind students require special attention. In this regard, there is a growing demand for teachers and support service specialists capable of solving the problems of adaptation of blind bilinguals in the society of the host region or state, preserving their ethnic identity, and overcoming their communication difficulties.

The article presents the programmes of additional professional education in the aspect of organization of pedagogical conditions for teaching blind adolescent bilinguals.

Retrospective data analysis, content analysis of materials of scientific and practical conferences, practical methods (personal experience of work in the system of special and additional professional education) were used in the work on the publication.

The article presents the characteristics of the programmes of additional professional education developed in the context of the implementation of the project "Conceptual model of the system of teaching Russian (non-native) language to blind teenage bilinguals". The proposed programmes perform the functions of tools that ensure the creation of pedagogical conditions necessary for teaching blind adolescent bilinguals.

The presented approach to the organization of professional development courses provides for consistent work with the pedagogical community. The first stage includes the implementation of activities that allow teachers to evaluate the level of their own professional competences, to decide on the problems they are interested in. The second stage involves direct overcoming of professional deficits.

Keywords: additional professional education programmes, professional development, teachers, visually impaired students, blind bilingual teenagers, pedagogical conditions.

Введение

Стремительный рост миграции неизбежно сказывается на контингенте обучающихся образовательных организаций, в том числе и для детей с нарушениями зрения. Увеличивающаяся численность обучающихся билингов, владеющих двумя языками, из которых один, как правило, является материнским языком, а другой выполняет функции языка социализации, актуализирует проблемы, связанные с их интеграцией в новую среду и преодолением имеющихся у них языковых барьеров.

Особые сложности у образовательных организаций возникают при работе со слепыми подростками-билингвами. Современная тифлопедагогика практически не содержит исследований, иллюстрирующих особенности построения индивидуальной образовательной траектории слепых билингов, в частности, подростков; специфику создания педагогических условий, обеспечивающих функционирование избранной модели обучения. Кроме того, отсутствуют методические рекомендации, применимые при обучении, воспитании и развитии данных обучающихся. Все это неизбежно сказывается на качестве дополнительного профессионального образования педагогов, обучающихся детей с нарушениями зрения [1], [2], [3], [6]. Существующие сегодня программы часто практически не учитывают характера работы со слепыми и слабовидящими детьми и подростками в условиях специального и инклюзивного образования. Особенности обучающихся, имеющих нарушения зрения, для которых русский язык является не родным, ими не раскрываются вовсе.

Исследование, реализуемое в рамках проекта «Концептуальная модель системы обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингвов» при поддержке Российского научного фонда на базе Института специального образования и психологии Московского городского педагогического университета с 2023 года, нацелено на решение всех выше означенных проблем [7], [8], [9].

Методы и принципы исследования

Цель статьи состоит в характеристике программ дополнительного профессионального образования в аспекте организации педагогических условий для обучения слепых подростков-билингвов.

При работе над публикацией свое применение нашли ретроспективный анализ данных, отражающих проблематику исследования, контент анализ материалов научно-практических конференций, практические методы (личный опыт работы в системе специального, дополнительного профессионального образования).

Основные результаты

Данные, полученные в ходе сравнительного изучения состояния языкового статуса слепых и зрячих подростков-билингвов и монолингвов в 2023 году, еще раз подтвердили необходимость создания и соблюдения в образовательных организациях для детей с нарушениями зрения педагогических условий, обеспечивающих построение индивидуальной образовательной траектории обучающихся рассматриваемой категории. К их числу следует отнести:

- учет языкового статуса слепых подростков-билингвов;
- достаточный уровень профессиональных (предметной, психолого-педагогической, методической и коммуникативной) компетенций педагогов-словесников, работающих с обучающимися с нарушениями зрения в условиях многоязычной среды;
- наличие методических рекомендаций, применимых на уроках русского языка в контексте решаемых задач.

Полученные результаты также подтвердили востребованность программ дополнительного профессионального образования, учитывающих потребности всех участников образовательного процесса, требования современной общей и специальной педагогики. Разработанные нами в контексте исследования программы не только соответствуют выше означенным требованиям, но и берут на себя функции инструментов, позволяющих создать эффективные педагогические условия для обучения слепых подростков-билингвов [7]. Содержательный компонент каждой из них ориентирован на расширение профессиональных компетенций педагогов-словесников в части решения конкретных задач, демонстрирующих:

- способы применения новых подходов, методов и приемов;
- возможности взаимодействия между всеми участниками образовательного процесса;
- авторские технологии, обеспечивающие формирование конкретных учебных действий и компетенций;
- особенности построения индивидуальной траектории слепых подростков-билингвов.

Содержательную основу предложенной нами концептуальной модели составляет многокомпонентный образовательный процесс, предусматривающий реализацию коррекционно-развивающей работы, формирование УУД, языковой, лингвистической, коммуникативной и социокультурной компетенций. Продуктивность данного процесса во многом определяется способностью педагогов выстраивать собственную деятельность с ориентацией на уровень языкового развития слепых билингов; состоянием профессиональных компетенций учителей; умением разрабатывать, подбирать и адаптировать лингвистический материал. В силу этого каждый из инструментов позволяет решить конкретную группу задач. В свою очередь, отдельная задача, входящая в ту или иную группу, может быть составным элементом разных условий. При этом невозможность создания хотя бы одного из условий или его отсутствие становится неизбежной причиной снижения продуктивности работы. Соответственно, в ключе рассматриваемой деятельности возможно говорить лишь о комплексном применении всей совокупности инструментов.

Универсальность предлагаемых программ дополнительного профессионального образования заключается в их ориентированности на преодоление профессиональных дефицитов как педагогов, обучающихся монолингвальных детей с нарушениями зрения, так и учителей, непосредственно взаимодействующих со слепыми билингвами.

Содержательный раздел каждого из представленных инструментов включает инвариантную часть, иллюстрирующую современные тенденции в обучении детей с нарушениями зрения, и вариативный блок, дающий представление о специфике работы со слепыми билингвами. При этом все педагоги получают возможность расширить свои профессиональные компетенции в вопросах обучения слепых билингвов, т.к. увеличивающийся поток мигрантов не исключает необходимости взаимодействия с подобными обучающимися.

Рассредоточенность образовательных организаций для детей с нарушениями зрения по всей территории РФ обуславливает поиск оптимального способа организации площадки для стажировки обучающихся. В сложившейся ситуации наиболее приемлемым решением, на наш взгляд, видится трансляция успешных практик педагогов в онлайн формате. В рамках такого взаимодействия педагоги не только получают возможности познакомиться с интересными и продуктивными решениями, но и поделиться собственным опытом построения образовательной траектории детей с нарушениями зрения.

Поговорим о каждом из предложенных инструментов подробнее.

Содержание программы дополнительного профессионального образования «Организационно-содержательные аспекты реализации коррекционно-развивающей работы с детьми с нарушениями зрения на уроках в основной школе» рассчитано на 36 часов аудиторной и внеаудиторной работы. Программа составлена с учетом требований профессионального стандарта «Педагог-дефектолог».

Целью программы является совершенствование профессиональных компетенций педагогов в области организационно-содержательных аспектов реализации коррекционно-развивающей работы с детьми с нарушениями зрения на уроках в основной школе. В аспекте обеспечения образовательных организаций, реализующих свою деятельность в условиях многоязычной среды, педагогическими условиями для обучения слепых подростков-билингвов программа дает возможность решить следующие задачи:

1. Внедрить поэтапный алгоритм взаимодействия педагога со слепыми подростками-билингвами, их родителями (законными представителями) в процессе сбора языкового анамнеза обучающихся для построения индивидуальной образовательной траектории с учетом их актуального языкового статуса.

2. Представить механизм включения коррекционно-развивающей работы, предусматривающей формирование компенсаторных способов действий обучающихся на основе изучаемого ими материала, в структуру образовательного процесса.

3. Продемонстрировать широкий спектр методических инструментов, ориентированных на реальное удовлетворение специфических особых образовательных потребностей слепых подростков-билингвов, которые применяются при разработке, подборе и адаптации стимульных материалов, демонстрации наглядно-иллюстративных пособий; предъявлении учебных заданий; использовании современного тифлотехнического оборудования.

Коррекционно-образовательный процесс, реализуемый в рамках учебной деятельности, нацелен на реальное удовлетворение специфических особых образовательных потребностей слепых билингвов. Наиболее значимой из них является необходимость накопления подростками языкового опыта на языке социализации, оказывающего существенное влияние на качество формируемых у них представлений о реальной действительности, а, значит, и на успешность их дальнейшей социальной интеграции в среду принимающего региона или государства. Содержательный раздел программы позволяет продемонстрировать специфику данной деятельности.

В ключе проблемы, иллюстрирующей организационно-содержательные аспекты образования детей с нарушениями зрения, большое внимание уделяется изменению нормативно-правового поля образования детей с нарушениями зрения; реализации особых образовательных потребностей, в частности, слепых билингвов; созданию специальных условий обучения, воспитания и развития; осуществлению психолого-педагогического сопровождения в рамках специального и инклюзивного образования [10], [11], [12].

Построение индивидуальной образовательной траектории слепых билингвов предполагает уточнение механизма моделирования и реализации коррекционно-направленного образовательного процесса. В частности, речь идет о типе урока, его цели; решаемых в его ключе коррекционно-образовательных, коррекционно-воспитательных и коррекционно-развивающих задачах; возможных методах и приемах обучения, формах работы; специальных условиях, определяющих содержательное наполнение и структуру урока; использовании тифло-информационных технологий и персональных тифлотехнических устройств [13]. Большое значение уделяется структуре технологической карты урока.

Результаты экспериментальной работы, свидетельствовавшие о невысоком уровне сформированности УУД у слепых подростков-билингвов и монолингвов, обусловили необходимость представления технологий формирования умений организовывать самостоятельную учебную деятельность у детей с нарушениями зрения. В этом аспекте особой значимостью обладают вопросы, иллюстрирующие своеобразие развития познавательной, регулятивной и коммуникативной сфер детей с нарушениями зрения; специфику диагностики сформированности у них УУД; современные образовательные технологии, применимые при формировании УУД; роль компенсаторных способов действий при организации самостоятельной учебной деятельности.

Билингвизм в сочетании с отсутствующим или глубоко нарушенным зрением оказывает значительное влияние на качество формируемого у данных слепых подростков словарного запаса на языке социализации [7], [8]. В том случае, когда в систему связей между материнским языком и языком социализации включается иностранный язык, приходится говорить о специфике преподавания учебного предмета «Иностранный язык». В свете рассматриваемой проблемы речь прежде всего идет о презентации подходов изложения и перераспределения программного материала; современных учебно-методических комплексах, Интернет-ресурсах с точки зрения их доступности детям с нарушениями зрения, в частности, слепым билингвам; особенностях их обучения.

Невысокий уровень представлений о реальной действительности слепых подростков-билингвов и монолингвов, их способностей осуществлять разнообразные мыслительные операции, продемонстрированный ими в ходе экспериментального исследования, является прямым свидетельством того, что при работе с ними практически не

учитывается специфика преподавания учебного предмета «Математика». В связи с этим в контексте анализа проблем преподавания учебных дисциплин математического цикла детям с нарушениями зрения необходимо говорить о введении в образовательную практику алгоритмов решения математических задач, выполнения геометрических чертежей; особенностях подбора наглядно-иллюстративного материала и работы с ним.

Одним из наиболее оптимальных способов, позволяющих не только оценить уровень представлений о реальной действительности слепых билингов, но и восполнить их, является обучение подростков изобразительному искусству (тифлографике). В контексте соблюдения специфики в преподавании учебного предмета «Изобразительное искусство» большое внимание уделяется особенностям восприятия детьми с нарушениями зрения рельефно-иллюстративной наглядности; коррекционно-развивающей направленности уроков ИЗО; характеристике рисунка слепых с остаточным зрением и слабовидящих детей (перспективе, нажиму, ориентировке на плоскости, цветовосприятию и др.); использованию натуральных, дидактических, рельефно-графических наглядных материалов; стратегиям рассматривания рельефного (горельефного, барельефного) рисунка, а также обследованию и созданию контурных и силуэтных изображений; методикам (ориентировочного, уточняющего) обследования натуральной наглядности, дидактических материалов, рельефно-графических пособий; требованиям, предъявляемым к наглядности.

Успешность социальной интеграции слепых подростков-билингвов во многом зависит от характера профориентационной деятельности, реализуемой в том числе и на уроках технологии. В рамках этой проблемы большое внимание уделяется особенностям организации и реализации уроков технологии в образовательных организациях для детей с нарушениями зрения на уровне основной школы; характеристике профессиональных возможностей лиц с нарушениями зрения; специфике составления профессиограммы; особенностям профессиональной подготовки данных обучающихся; медицинским аспектам профориентации.

Состояние активного и пассивного словарного запасов слепых подростков-билингвов во многом зависит от качества предлагаемых им стимульных заданий, способов их адаптации. Возможность широкого применения разнообразных дидактических материалов при работе с обучающимися с нарушениями зрения обуславливает необходимость демонстрации приемов адаптации учебного и контрольно-измерительных материалов; подходов к оцениванию результатов учебной деятельности; алгоритма разработки стратегии адаптации учебного и контрольно-измерительных материалов.

Непосредственное обсуждение специфики работы со слепыми подростками-билингвами предусматривает интерпретацию понятия «билингвизм» в аспекте тифлопедагогики; описание механизма формирования чувственного опыта и представлений обучающихся с нарушениями зрения, владеющих не русским языком; иллюстрацию специфики понимания ими устной и письменной речи; демонстрацию способов изложения учебного материала, особенностей формирования социокультурной компетенции и сохранения этнической идентичности данных обучающихся.

Продуктивность коррекционно-образовательного процесса, реализуемого в образовательных организациях для детей с нарушениями зрения, располагающихся на территории многонациональных республик, зависит не только от учебно-методического, материально-технического обеспечения, но и от характера взаимодействия, выстраиваемого между всеми участниками образовательного процесса. Программа дополнительного профессионального образования «Формирование коммуникативной компетенции взаимодействия с обучающимися с сенсорными нарушениями» рассчитана на 36 часов аудиторной и внеаудиторной работы. Она составлена в соответствии с требованиями профессионального стандарта «Педагог-дефектолог».

Цель программы состоит в совершенствовании профессиональных компетенций педагогов в области коммуникации и взаимодействия с обучающимися с сенсорными нарушениями. В контексте разработки механизма, позволяющего создать педагогические условия для обучения слепых подростков-билингвов, решаются следующие задачи:

1. Демонстрируются приемы и подходы разрешения конфликтных ситуаций со всеми участниками.
2. Отрабатываются приемы и способы коммуникации, применимые при общении со слепыми подростками-билингвами в письменной и устной формах.
3. Вводятся алгоритмы работы с современными тифлотехническими средствами, обеспечивающими доступ к разнообразным информационным источникам.

Несмотря на то, что в настоящее время широкое распространение получили методические рекомендации, иллюстрирующие особенности общения со слепыми и слабовидящими людьми, данная проблема, как показывают результаты нашего исследования, все еще остается актуальной. Компонентами, вносящими специфику в коммуникативную и психолого-педагогическую компетенции педагогов, работающих с обучающимися, имеющими нарушения зрения, являются способности выстраивать взаимодействие и коммуникацию с ними с учетом их особенностей, обусловленных зрительным дефектом, а также умения разрешать проблемные ситуации. Кроме того, немаловажным фактором, существенно влияющим на продуктивность данного процесса, является билингвизм. При взаимодействии со слепыми билингвами важно учитывать не только особенности их вербальной и невербальной коммуникации, но и стереотипы, модели поведения, сложившиеся у них под влиянием их этнической картины мира. В этой связи особое внимание нами уделяется основным способам коммуникации с обучающимися; требованиям к построению сотрудничества; правилам сопровождения; стереотипам и трудностям, препятствующим продуктивному взаимодействию; алгоритму проектирования речевой среды с использованием различных способов коммуникации [4].

Неугасающие и по настоящее время в профессиональной среде и в сообществе слепых споры о целесообразности применения системы Л. Брайля при обучении детей с глубоко нарушенным или отсутствующим зрением, на наш взгляд, стали причиной невысокого уровня навыков письма и чтения, продемонстрированных педагогами в ходе экспериментальной работы. Рельефно-точечный шрифт позволяет сформировать у слепых обучающихся, в особенности у билингвов, адекватные представления о звукобуквенном составе слова. Это, в свою очередь, является

одним из показателей способности соблюдать нормы правописания русского литературного языка. В связи с этим при анализе современных тенденций в обучении письму и чтению по системе Л. Брайля обучающихся с глубоко нарушенным или отсутствующим зрением рассматриваются трудности овладения рельефно-точечным шрифтом; развитие речи и неречевых умений с позиций предпосылок освоения системы Л. Брайля; методики оценки сформированности навыков письма и чтения. Особое внимание уделяется этапам педагогической работы по предупреждению и преодолению трудностей в освоении рельефно-точечного шрифта; созданию и соблюдению организационных условий.

Достаточный уровень способностей обучающихся с нарушениями зрения, в частности, слепых билингвов, использовать современные ассистивные технологии в процессе самостоятельной учебной деятельности, извлекать информацию из различных источников влияет на продуктивность коррекционно-образовательного процесса. Однако при работе со слепыми и слабовидящими обучающимися ассистивные технологии педагогами либо практически не применяются, либо ими используются алгоритмы, ориентированные на обучающихся без нарушений зрения. В рамках описания эволюции современных тифлотехнических средств и программ экранного доступа большое внимание уделяется характеристике основных направлений развития современных тифлотехнических средств и программ экранного доступа; описанию деятельности отечественных и зарубежных фирм-производителей специализированного оборудования; актуализации роли ассистивных технологий для социализации обучающихся. Отдельно отрабатывается алгоритм применения ассистивных средств и тифлотехники, применимый в рамках коррекционно-образовательного процесса.

Далее характеризуются организационно-содержательные аспекты синхронного и асинхронного взаимодействия с обучающимися с нарушениями зрения в условиях виртуального пространства. В частности, речь идет о синхронном и асинхронном взаимодействии как об одном из способов коммуникации, выстраиваемом с использованием современных ассистивных технологий; об особенностях взаимодействия в условиях виртуального пространства; специфике подготовки и размещении учебных, дидактических материалов для асинхронного взаимодействия.

Особую группу обучающихся составляют слепоглухие дети и подростки, среди которых достаточно выходцев из семей переселенцев. Стремительное увеличение такого контингента обучающихся в образовательных организациях для детей с нарушениями зрения, осуществляющих свою деятельность на территории многонациональных республик, обусловило необходимость включения в программу материала, иллюстрирующего психологические основы взаимодействия со слепоглухими обучающимися. Большое внимание уделяется особенностям построения взаимодействия и коммуникации; стереотипным представлениям и суждениям, препятствующим общению; восприятию окружающих слепоглухими.

В аспекте анализа особенностей взаимодействия и коммуникации со слепоглухими обучающимися внимание уделяется этическим правилам и требованиям; характеризуются барьеры внешней среды. Отдельно выстраивается алгоритм сопровождения.

На практике отрабатываются основные способы коммуникации со слепоглухими обучающимися. В частности, внимание уделяется контактной дактилологии; дермографии; методу Лорма; жестовому языку; простейшим приспособлениям и техническим средствам общения.

Впервые в программе дополнительного профессионального образования приводится анализ феномена билингвизма в аспекте сенсорных нарушений. В частности, характеризуются концепции билингвального обучения глухих детей, созданные в России и за рубежом, концептуальная модель обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингвов; анализируются подходы и методы, применимые при работе со слепыми и глухими детьми в ключе билингвального обучения; уточняются особенности коммуникации со слепоглухими детьми словесниками и слепоглухими детьми жестовиками. Большое внимание уделяется формированию социокультурной компетенции и сохранению этнической идентичности билингвальных обучающихся с сенсорными нарушениями.

Деятельность, направленная на освоение компонентов психолого-педагогической, методической и коммуникативной компетенций педагогами, работающими со слепыми и слабовидящими обучающимися, в частности, билингвами, становится качественной основой для формирования у учителей русского языка и литературы компонентов предметной компетенции. Программа дополнительного профессионального образования «Технология формирования универсальных учебных действий у детей с нарушениями зрения на уроках русского языка», ориентированная на 36 часов аудиторной и внеаудиторной работы, представляет собой вариативный модуль, нацеленный на преодоление профессиональных дефицитов узкой группы специалистов. Содержание программы отвечает требованиям профессионального стандарта «Педагог-дефектолог».

Цель программы заключается в совершенствовании профессиональных компетенций слушателей в области реализации технологии формирования УУД у детей с нарушениями зрения на уроках русского языка. В аспекте деятельности, направленной на создание педагогических условий для обучения слепых подростков-билингвов, решаются следующие задачи:

1. Транслируются современные тенденции в области школьной лингводидактики, методики преподавания русского (неродного) языка.

2. Внедряются инновационные подходы, методы и приемы обучения русскому языку слепых подростков-билингвов.

3. Демонстрируются способы подбора и адаптации языкового материала, обеспечивающего формирование и отработку компенсаторных способов действий, УУД, языковой, лингвистической, коммуникативной и социокультурной компетенций.

4. Отрабатываются подходы и приемы, направленные на преодоление дисбаланса между двумя языковыми системами, предупреждения риска возникновения вторичного вербализма, изолированного представления стимульных заданий для формирования языковой и лингвистической компетенций.

Изменения, происходящие в настоящее время как в системе специального, так и общего образования, безусловно, отражаются и на содержании учебного предмета «русский язык». В этой связи в русле анализа нормативно-правовых основ образования обучающихся с нарушениями зрения внимание заостряется на законодательных нововведениях, регулирующих языковую политику на уровне школьного образования.

Результаты экспериментальной работы, свидетельствовавшие о недостаточном уровне методической компетенции педагогов-словесников, обусловили необходимость характеристики актуальных проблем современной методики преподавания русского языка в тифлопедагогике. В этом аспекте особое внимание уделяется анализу условий эффективного преподавания русского языка обучающимся с нарушениями зрения, в том числе билингвам; описанию состояния современной методики преподавания русского языка в тифлопедагогике и её взаимосвязи с общей школьной лингводидактикой (компетентностного, коммуникативного, коммуникативно-деятельностного и металингвистического подходов); характеристике процесса формирования УУД с позиций становления лингвистической, языковой и коммуникативной компетенций, а также осуществления коррекционной работы.

Глубоко нарушенное или отсутствующее зрение вкупе с билингвизмом становятся причинами возникновения вторичного вербализма, приводящего к формальному усвоению лингвистического материала. Зрительный дефект и сложности, связанные с интерпретацией учебных текстов, заданий влияют на устойчивость и продолжительность познавательного интереса, характер самоконтроля и саморегуляции, качество способностей трансформировать речевую действительность в знаки и наоборот, состояние умений формулировать учебную задачу, подбирать оптимальные способы ее решения, соотносить получившийся результат с запланированным, умений действовать сообща. В силу этого при описании механизма моделирования коррекционно-направленного образовательного процесса на уроках русского языка особое внимание уделяется специфике формирования регулятивной, познавательной и коммуникативной сфер слепых билингвов; развитию у них способностей целенаправленно привлекать собственные представления о реальной действительности и умения использовать слуховое восприятие речи.

Обучение русскому языку обучающихся с нарушениями зрения, в том числе слепых билингвов, осложняется отсутствием учебников и учебных пособий, ориентированных на формирование у них функциональной грамотности через реальное удовлетворение их особых образовательных потребностей. Необходимость применения изданий, предназначенных для обучающихся без нарушений зрения, предусматривает анализ современных учебников русского языка. В этом контексте речь идет об особенностях адаптации стимульных заданий и их представлении; интерпретации и изложении теоретического материала, учебных и художественных текстов; материально-техническом обеспечении работы с языковедческими и текстовыми источниками. Большое внимание уделяется алгоритму построения стратегии представления стимульных заданий и упражнений.

В ходе отработки технологии формирования УУД у детей с нарушениями зрения, в частности билингвов, анализируются диагностические инструменты; подходы, применяемые для формирования данных новообразований на каждом из этапов урока; современные методы (активные и интерактивные) обучения; способы формулировки заданий и упражнений. На практике закрепляется стратегия разработки технологической карты урока.

Характер саморегуляции и самоконтроля обучающихся с нарушениями зрения, а особенно билингвов, во многом зависит от того, каким образом происходит оценка их достижений на уроках русского языка. В силу этого на практике отрабатывается стратегия реализации стимулирующего подхода (индивидуального, парного и группового сотрудничества); стратегия оценивания устных и письменных ответов; обозначаются условия текущей и промежуточной аттестации; характеризуется индивидуальный подход, лежащий в основе оценочной деятельности [14].

Дисбаланс между двумя языковыми системами, обнаруживающийся у слепых билингвов, оказывает существенное влияние на их способность понимать языковой материал и выполнять с ним разнообразные операции. В связи с этим на практике происходит отработка приемов по адаптации стимульных заданий.

В контексте характеристики специфики работы со слепыми подростками-билингвами большое внимание уделяется организации коммуникативно-направленного образовательного процесса; реализации контрастивного принципа; отбору языкового материала; применению специфических методов обучения.

В структуру представленных программ дополнительного профессионального образования входят диагностические материалы, позволяющие отследить динамику состояния профессиональных (предметной, психолого-педагогической, методической и коммуникативной) компетенций педагогов на основе стартовой и финишной диагностик.

Обсуждение

В свете внедрения концептуальной модели системы обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингвов в образовательную практику образовательных организаций для детей с нарушениями зрения, осуществляющих свою деятельность в условиях многоязычной среды, исследовательским коллективом реализуется цикл просветительских мероприятий. Их целью является формирование мотивации педагогического сообщества к повышению профессиональных компетенций для работы с обучающимися с нарушениями зрения.

В рамках трех серий вебинаров предусматривается обсуждение вопросов, иллюстрирующих содержание каждой из охарактеризованных выше программ дополнительного профессионального образования. Благодаря этому актуализируется интерес целевой аудитории к:

1. Возможностям построения индивидуальной образовательной траектории слепых подростков-билингвов.
2. Инновационным методам и приемам работы с обучающимися, имеющими нарушения зрения, в частности, билингвами.
3. Эффективным практикам реализации коррекционно-развивающего процесса в специальных школах РФ.

Подобный подход к организации и реализации курсов повышения квалификации дает возможность выстроить работу с заинтересованными и замотивированными педагогами, обеспечивает распространение ключевых идей, являющихся ядром предлагаемой нами концептуальной модели.

Заключение

Эффективность индивидуальной образовательной траектории, нацеленной на удовлетворение специфических образовательных потребностей слепых подростков-билингвов, определяется обеспеченностью образовательных организаций для детей с нарушениями зрения специальными педагогическими условиями.

Разработанные в контексте нашего исследования программы дополнительного профессионального образования берут на себя функции инструментов, которые обеспечивают создание условий, необходимых для работы со слепыми билингвами. Последовательная взаимодействие с педагогическим сообществом происходит в два этапа. Первый этап включает реализацию мероприятий, позволяющих целевой аудитории оценить уровень собственных профессиональных компетенций, определиться с интересующей ее проблематикой. Второй этап предполагает непосредственное преодоление профессиональных дефицитов педагогов, проявивших интерес.

Предлагаемый подход к реализации курсов повышения квалификации обеспечивает модернизацию системы дополнительного профессионального образования педагогов, работающих с обучающимися с нарушениями зрения, в том числе со слепыми билингвами. Эффективность индивидуальной образовательной траектории, нацеленной на удовлетворение специфических образовательных потребностей слепых подростков-билингвов, определяется обеспеченностью образовательных организаций для детей с нарушениями зрения специальными педагогическими условиями.

Разработанные в контексте нашего исследования программы дополнительного профессионального образования берут на себя функции инструментов, которые обеспечивают создание условий, необходимых для работы со слепыми билингвами. Последовательная взаимодействие с педагогическим сообществом происходит в два этапа. Первый этап включает реализацию мероприятий, позволяющих целевой аудитории оценить уровень собственных профессиональных компетенций, определиться с интересующей ее проблематикой. Второй этап предполагает непосредственное преодоление профессиональных дефицитов педагогов, проявивших интерес.

Предлагаемый подход к реализации курсов повышения квалификации обеспечивает модернизацию системы дополнительного профессионального образования педагогов, работающих с обучающимися с нарушениями зрения, в том числе со слепыми билингвами.

Финансирование

Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского научного фонда.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Бочкина Е.В., Московский финансово-промышленный университет «Синергия», Москва, Российская Федерация
DOI: <https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.145.19.1>

Funding

The study was carried out with financial support from the Russian Science Foundation.

Conflict of Interest

None declared.

Review

Bochkina E.V., Moscow Financial and Industrial University "Synergy", Moscow, Russian Federation
DOI: <https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.145.19.1>

Список литературы / References

1. Ахулкова А.И. Содержание переподготовки педагогов дошкольного образования в условиях инклюзии / А.И. Ахулкова // Ученые записки ОГУ. Серия: Гуманитарные и социальные науки. — 2018. — 3 (80). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/soderzhanie-perepodgotovki-pedagogov-doshkolnogo-obrazovaniya-v-usloviyah-inklyuzii> (дата обращения: 03.04.2024)
2. Возняк И.В. Развитие системы подготовки педагогов для инклюзивного образования детей в России / И.В. Возняк // Научное обеспечение системы повышения квалификации кадров. — 2017. — 2 (31). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-sistemy-podgotovki-pedagogov-dlya-inklyuzivnogo-obrazovaniya-detey-v-rossii> (дата обращения: 05.04.2024)
3. Зыскина М.А. Дополнительное профессиональное образование педагогов для инклюзивного образования / М.А. Зыскина, Н.В. Шрамко // Педагогическое образование в России. — 2014. — 1. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/dopolnitelnoe-professionalnoe-obrazovanie-pedagogov-dlya-inklyuzivnogo-obrazovaniya> (дата обращения: 03.04.2024)
4. Кантор В.З. Влияние институциональных условий обучения на развитие самоотношения подростков со зрительной недостаточностью. Слепые и слабовидящие дети в системе непрерывного образования: комплексное сопровождение / В.З. Кантор, Г.В. Никулина, И.Н. Никулина — Санкт-Петербург: Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, Федеральный ресурсный центр по развитию системы комплексного сопровождения детей с нарушениями зрения, 2021. — 210 с.
5. Мануйлова В.В.. Использование системы дополнительного профессионального образования в процессе повышения квалификации кадров системы специального образования / В.В. Мануйлова // Специальная педагогика и специальная психология. Сборник научных статей участников V международного теоретико-методологического семинара; — Москва: Московский городской педагогический университет, 2013. — с. 242-246.

6. Мануйлова В.В.. Использование системного подхода при реализации технологии модульного обучения в процессе подготовки дефектологов / В.В. Мануйлова // Специальная педагогика и специальная психология: современные методологические подходы. Коллективная монография.; под ред. Богдановой Т.Г., Назаровой Н.М. — Москва: Московский городской педагогический университет, 2013. — с. 321-326.

7. Полякова Н.П. Организационно-содержательные аспекты реализации проекта «концептуальная модель системы обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингвов» / Н.П. Полякова // Международный научно-исследовательский журнал. — 2023. — 11 (137). — URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=54894314&ysclid=lsn71vzvac701700787> (дата обращения: 03.04.2024)

8. Полякова Н.П. Система обучения русскому (неродному) языку слепых подростков-билингвов / Н.П. Полякова — Москва: Парадигма, 2023. — 170 с.

9. Пурьшева Н.С. Структура образовательной концепции в практике педагогического исследования / Н.С. Пурьшева // Образование и наука. — 2006. — 8 . — с. 12-20. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/struktura-obrazovatelnoy-kontseptsii-v-pedagogicheskikh-issledovaniyah?ysclid=lsn77lj93j36199105> (дата обращения: 03.04.2024)

10. Смолин О.Н. Российское образовательное законодательство. Философско-методологические и социально-правовые проблемы / О.Н. Смолин // Часть I. Философские науки. — 2016. — 1. — с. 9-20.

11. Смолин О.Н. Российское образовательное законодательство. Философско-методологические и социально-правовые проблемы / О.Н. Смолин // Часть II. Философские науки. — 2016. — 2. — с. 7-21.

12. Смолин О.Н. Образование лиц с ограниченными возможностями здоровья: процедура законодательного обеспечения. / О.Н. Смолин // Дефектология. — 2007. — 5. — с. 77-85.

13. Тупаногов Б.К. Оценка знаний, умений и навыков слепых и слабовидящих школьников / Б.К. Тупаногов // Дефектология. — 2009. — 6. — с. 37-41.

14. Тупаногов Б.К. Содержание и методы обучения детей с нарушением зрения: научно-методическое пособие / Б.К. Тупаногов — Москва: Академия повышения квалификации и проф. переподгот. работников образования, 2006. — 69 с.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Ahulkova A.I. Soderzhanie perepodgotovki pedagogov doshkol'nogo obrazovaniya v usloviyah inkljuzii [The content of retraining teachers of preschool education in conditions of inclusion] / A.I. Ahulkova // Scientific notes of OSU. Series: Humanities and Social Sciences. — 2018. — 3 (80). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/soderzhanie-perepodgotovki-pedagogov-doshkolnogo-obrazovaniya-v-usloviyah-inklyuzii> (accessed: 03.04.2024) [in Russian]

2. Voznjak I.V. Razvitie sistemy podgotovki pedagogov dlja inkljuzivnogo obrazovaniya detej v Rossii [Development of the teacher training system for inclusive education of children in Russia] / I.V. Voznjak // Scientific support of the personnel development system. — 2017. — 2 (31). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/razvitie-sistemy-podgotovki-pedagogov-dlya-inklyuzivnogo-obrazovaniya-detey-v-rossii> (accessed: 05.04.2024) [in Russian]

3. Zyskina M.A. Dopolnitel'noe professional'noe obrazovanie pedagogov dlja inkljuzivnogo obrazovaniya [Additional professional education of teachers for inclusive education] / M.A. Zyskina, N.V. Shramko // Pedagogical education in Russia. — 2014. — 1. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/dopolnitelnoe-professionalnoe-obrazovanie-pedagogov-dlya-inklyuzivnogo-obrazovaniya> (accessed: 03.04.2024) [in Russian]

4. Kantor V.Z. Vlijanie institutsional'nyh uslovij obuchenija na razvitie samootnoshenija podrostkov so zritel'noj nedostatochnost'ju. Slepые i slabovidjaschie deti v sisteme nepreryvnogo obrazovaniya: kompleksnoe soprovozhdenie [The influence of institutional learning conditions on the development of self-attitude of adolescents with visual impairment. Blind and visually impaired children in the system of continuing education: comprehensive support] / V.Z. Kantor, G.V. Nikulina, I.N. Nikulina — Sankt-Peterburg: Rossijskij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet im. A. I. Gertsena, Federal'nyj resursnyj tsentr po razvitiyu sistemy kompleksnogo soprovozhdenija detej s narushenijami zrenija, 2021. — 210 p. [in Russian]

5. Manujlova V.V.. Ispol'zovanie sistemy dopolnitel'nogo professional'nogo obrazovaniya v protsesse povyshenija kvalifikatsii kadrov sistemy spetsial'nogo obrazovaniya [The use of the system of additional vocational education in the process of professional development of personnel of the special education system] / V.V. Manujlova // Special pedagogy and special psychology. Collection of scientific articles by participants of the V International Theoretical and Methodological seminar; — Moskva: Moskovskij gorodskoj pedagogicheskij universitet, 2013. — p. 242-246. [in Russian]

6. Manujlova V.V.. Ispol'zovanie sistemnogo podhoda pri realizatsii tehnologii modul'nogo obuchenija v protsesse podgotovki defektologov [The use of a systematic approach in the implementation of modular learning technology in the process of training defectologists] / V.V. Manujlova // Special pedagogy and special psychology: modern methodological approaches. A collective monograph; edited by Bogdanovoj T.G., Nazarovoj N.M. — Moskva: Moskovskij gorodskoj pedagogicheskij universitet, 2013. — p. 321-326. [in Russian]

7. Poljakova N.P. Organizatsionno-soderzhatel'nye aspekty realizatsii proekta «kontseptual'naja model' sistemy obuchenija russkomu (nerodnomu) jazyku slepyh podrostkov-bilingvov» [Organizational and substantive aspects of the project "conceptual model of the system of teaching Russian (non-native) the language of blind bilingual teenagers] / N.P. Poljakova // International Scientific Research Journal. — 2023. — 11 (137). — URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=54894314&ysclid=lsn71vzvac701700787> (accessed: 03.04.2024) [in Russian]

8. Poljakova N.P. Sistema obuchenija russkomu (nerodnomu) jazyku slepyh podrostkov-bilingvov [The system of teaching Russian (non-native) the language of blind bilingual teenagers] / N.P. Poljakova — Moskva: Paradigma, 2023. — 170 p. [in Russian]

9. Puryшева N.S. Struktura obrazovatel'noj kontseptsii v praktike pedagogicheskogo issledovaniya [The structure of the educational concept in the practice of pedagogical research] / N.S. Puryшева // Education and Science. — 2006. — 8 . — p.

12-20. — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/struktura-obrazovatelnoy-kontseptsii-v-pedagogicheskikh-issledovaniyah?ysclid=lsn77lj93j36199105> (accessed: 03.04.2024) [in Russian]

10. Smolin O.N. Rossijskoe obrazovatel'noe zakonodatel'stvo. Filosofsko-metodologicheskie i sotsial'no-pravovye problemy [Russian educational legislation. Philosophical, methodological and socio-legal problems] / O.N. Smolin // Part I. Philosophical Sciences. — 2016. — 1. — p. 9-20. [in Russian]

11. Smolin O.N. Rossijskoe obrazovatel'noe zakonodatel'stvo. Filosofsko-metodologicheskie i sotsial'no-pravovye problemy [Russian educational legislation. Philosophical, methodological and socio-legal problems.] / O.N. Smolin // Part II. Philosophical Sciences. — 2016. — 2. — p. 7-21. [in Russian]

12. Smolin O.N. Obrazovanie lits s ogranichennymi vozmozhnostjami zdorov'ja: protsedura zakonodatel'nogo obespechenija. [Education of persons with disabilities: legislative support procedure] / O.N. Smolin // Defectology. — 2007. — 5. — p. 77-85. [in Russian]

13. Tupanogov B.K. Otsenka znanij, umenij i navykov slepyh i slabovidjaschih shkol'nikov [Assessment of knowledge, skills and abilities of blind and visually impaired schoolchildren] / B.K. Tupanogov // Defectology. — 2009. — 6. — p. 37-41. [in Russian]

14. Tupanogov B.K. Soderzhanie i metody obuchenija detej s narusheniem zrenija: nauchno-metodicheskoe posobie [The content and methods of teaching children with visual impairment: a scientific and methodological guide] / B.K. Tupanogov — Moskva: Akademija povyshenija kvalifikatsii i prof. perepodgot. rabotnikov obrazovanija, 2006. — 69 p. [in Russian]